

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten ordnungsgemäß geerdet sind.	Make sure all electrical components are properly grounded.	Assurez-vous que tous les composants électriques sont correctement mis à la terre.	Assicurarsi che tutti i componenti elettrici siano adeguatamente messi a terra.	Zorg ervoor dat alle elektrische componenten goed geaard zijn.	Asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén conectados a tierra correctamente.	Ujistěte se, že jsou všechny elektrické součásti řádně uzemněny.	Provjerite jesu li sve električne komponente pravilno uzemljene.	Prepričajte se, da so vse električne komponente pravilno ozemljene.	Győződjön meg arról, hogy minden elektromos alkatrész megfelelően földelvez van.
Verwenden Sie nur wetterfeste Kabel und Anschlüsse.	Use only weatherproof cables and connectors.	Utilisez uniquement des câbles et des connecteurs résistants aux intempéries.	Utilizzare solo cavi e connettori resistenti alle intemperie.	Gebruik alleen weerbestendige kabels en connectoren.	Utilice únicamente cables y conectores resistentes a la intemperie.	Používejte pouze kably a konektory odolné proti povětrnostním vlivům.	Koristite samo kable i priključke otporne na vremenske uvjete.	Uporabljajte samo kable in priključke, otporne na vremenske vplive.	Csak időjárásálló kábeleket és csatlakozókat használjon.
Schalten Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.	Turn off the power before performing any maintenance.	Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien.	Spegnere l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione.	Schakel de stroom uit voordat u enig onderhoud uitvoert.	Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento.	Před prováděním jakékoli údržby vypněte napájení.	Isključite napajanje prije bilo kakvog održavanja.	Pred kakršnim kolikor vzdruževanjem izklopite napajanje.	Bármilyen karbantartás elvégzése előtt kapcsolja ki a készüléket.
Verwenden Sie nur sauberes Wasser, um Verstopfungen und Schäden an der Pumpe zu vermeiden.	Use only clean water to avoid blockages and damage to the pump.	Utilisez uniquement de l'eau propre pour éviter les blocages et les dommages à la pompe.	Utilizzare solo acqua pulita per evitare intasamenti e danni alla pompa.	Gebruik alleen schoon water om verstoppingen en schade aan de pomp te voorkomen.	Utilice únicamente agua limpia para evitar obstrucciones y daños a la bomba.	Používejte pouze čistou vodu, aby nedošlo k ucpaní a poškození čerpadla.	Koristite samo čistu vodu kako biste izbjegli začepljenje i oštećenje pumpe.	Uporabljajte samo čisto vodo, da preprečite blokade in poškodbe črpalke.	Csak tiszta vizet használjon az eltömörések és a szivattyú károsodásának elkerülése érdekében.
Achten Sie auf Algenwachstum und behandeln Sie das Wasser entsprechend.	Watch for algae growth and treat the water accordingly.	Surveillez la croissance des algues et traitez l'eau en conséquence.	Osserva la crescita delle alghe e tratta l'acqua di conseguenza.	Let op algengroei en behandel het water dienovereenkomstig.	Esté atento al crecimiento de algas y trate el agua en consecuencia.	Sledujte růst řas a podle toho zacházejte s vodou.	Pazite na rast algi i prema tome tretirajte vodu.	Pazite na rast alg in ustrezno obdelajte vodo.	Figyelje az algák növekedését, és ennek megfelelően kezelje a vizet.
Stellen Sie den Brunnen oder das Wasserspiel auf einer stabilen, ebenen Fläche auf.	Place the fountain or water feature on a stable, level surface.	Placez la fontaine ou la pièce d'eau sur une surface stable et plane.	Posiziona la fontana o il gioco d'acqua su una superficie stabile e piana.	Plaats de fontein of het waterornament op een stabiele, vlakke ondergrond.	Coloque la fuente o elemento de agua sobre una superficie plana y estable.	Umístěte fontánu nebo vodní prvek na stabilní rovný povrch.	Postavite fontanu ili voden element na stabilno, ravnu površinu.	Postavite fontano ali vodni element na stabilno, ravno površino.	Helyezze a szökőkutat vagy a víztestet egy stabil, sima felületre.
Vermeiden Sie die Aufstellung in der Nähe von Stromquellen oder brennbaren Materialien.	Avoid installing near power sources or flammable materials.	Évitez de le placer à proximité de sources d'alimentation ou de matériaux inflammables.	Evitare di posizionarlo vicino a fonti di alimentazione o materiali infiammabili.	Plaats het apparaat niet in de buurt van stroombronnen of brandbare materialen.	Evite colocarlo cerca de fuentes de energía o materiales inflamables.	Neumisťujte jej do blízkosti zdrojů energie nebo hořlavých materiálů.	Izbjegavajte ga stavljanju blizu izvora struje ili zapaljivih materijala.	Izogibajte se postavljanju v bližino virov energije ali vnetljivih materialov.	Ne helyezze áramforrások vagy gyúlékony anyagok közelébe.
Sorgen Sie dafür, dass der Brunnen oder das Wasserspiel sicher verankert ist, um ein Umkippen zu verhindern.	Make sure the fountain or water feature is securely anchored to prevent it from tipping over.	Assurez-vous que la fontaine ou la pièce d'eau est solidement ancrée pour éviter qu'elle ne bascule.	Assicurati che la fontana o il gioco d'acqua siano ancorati saldamente per evitare che si ribaltino.	Zorg ervoor dat de fontein of waterpartij stevig is verankerd om te voorkomen dat deze omvalt.	Asegúrese de que la fuente o elemento de agua esté firmemente anclado para evitar que se vuelque.	Ujistěte se, že fontána nebo vodní prvek jsou bezpečně ukotveny, aby nedošlo k jejich převrácení.	Provjerite jesu li fontana ili voden element dobro pričvršćeni kako se ne bi prevrnuli.	Prepričajte se, da je fontana ali vodna naprava varno zasidrana, da preprečite, da bi se prevrnila.	Győződjön meg arról, hogy a szökőkút vagy vízelem biztonságosan rögzítve van, hogy megakadályozza a felborulását.
Beaufsichtigen Sie Kinder und Haustiere in der Nähe von Wasserstellen, um Ertrinkungsgefahren zu vermeiden.	Supervise children and pets near water sources to avoid drowning hazards.	Surveillez les enfants et les animaux domestiques à proximité des sources d'eau pour éviter les risques de noyade.	Survegliare i bambini e gli animali domestici vicino a fonti d'acqua per evitare rischi di annegamento.	Houd toezicht op kinderen en huisdieren in de buurt van waterbronnen om verdrinkingsgevaar te voorkomen.	Supervise a los niños y las mascotas cerca de fuentes de agua para evitar riesgos de ahogamiento.	Dohlížejte na děti a domácí zvířata v blízkosti vodních zdrojů, abyste se vyhnuli nebezpečí utonutí.	Nadzirite djecu i kućne ljubimce u blizini izvora vode kako biste izbjegli opasnosti od utapanja.	Otroke in hišne ljubljene nadzorujte v bližini vodnih virov, da se izognete nevarnosti utopitve.	Felügyelje a gyermekeket és háziállatokat a vízforrások közelében, hogy elkerülje a fulladásveszélyt.
Decken Sie den Brunnen ab oder verwenden Sie Sicherheitsbarrieren, wenn er nicht in Gebrauch ist.	Cover the fountain or use safety barriers when not in use.	Couvrez la fontaine ou utilisez des barrières de sécurité lorsqu'elle n'est pas utilisée.	Coprire la fontana o utilizzare barriere di sicurezza quando non in uso.	Bedek de fontein of gebruik veiligheidsbarrières wanneer deze niet in gebruik is.	Cubra la fuente o use barreras de seguridad cuando no esté en uso.	Když fontánu nepoužíváte, zakryjte ji nebo použijte bezpečnostní zábrany.	Pokrijte fontanu ili koristite sigurnosne barijere kada nije u upotrebi.	Pokrijte vodnjak ali uporabite varnostne pregrade, ko ni v uporabi.	Fedje le a szökőkutat, vagy használjon biztonsági korlátokat, ha nem használja.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie alle Chemikalien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store all chemicals out of the reach of children and pets.	Conservez tous les produits chimiques hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare tutti i prodotti chimici fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar alle chemicalen buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde todos los productos químicos fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Všechny chemikálie skladujte mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte sve kemikalije izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Vse kemikalije hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.	Az összes vegyszert gyermekeltől és háziállatoktól elzárva tárolja.
Leeren Sie den Brunnen vor dem ersten Frost, um Frostschäden zu vermeiden.	Empty the well before the first frost to avoid frost damage.	Égouttez le puits avant le premier gel pour éviter les dommages causés par le gel.	Svuotare il pozzo prima del primo gelo per evitare danni da gelo.	Laat de put vóór de eerste nachtvorst leeglopen om vorstschade te voorkomen.	Drene el pozo antes de la primera helada para evitar daños por heladas.	Před prvním mrazem vypusťte studnu, aby nedošlo k poškození mrazem.	Ispraznite bunar prije prvog mraza kako biste izbjegli oštećenja od smrzavanja.	Izpraznite vodnjak pred prvo zmrzljajo, da preprečite poškodbe zaradi zmrzali.	Az első fagy előtt ürítse ki a kutat, hogy elkerülje a fagykárosodást.
Lagern Sie empfindliche Teile wie Pumpen an einem frostfreien Ort.	Store sensitive parts such as pumps in a frost-free place.	Stockez les pièces sensibles telles que les pompes à l'abri du gel.	Conservare le parti sensibili come le pompe in un luogo protetto dal gelo.	Bewaar gevoelige onderdelen zoals pompen op een vorstvrije plaats.	Guarde las piezas sensibles, como las bombas, en un lugar protegido de las heladas.	Uchovávejte citlivé části, jako jsou čerpadla, na místě, kde nemrzne.	Čuvajte osjetljive dijelove kao što su pumpe na mjestu zaštićenom od smrzavanja.	Občutljive dele, kot so črpalki, hranite na mestu, zaščitenem pred zmrzljavo.	Az érzékeny részeket, például a szivattyúkat fagymentes helyen tárolja.
Stellen Sie den Zimmerbrunnen auf einer stabilen, ebenen Fläche auf, die für das Gewicht des Brunnens geeignet ist, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern.	Place the indoor fountain on a stable, level surface that can support the weight of the fountain to prevent it from tipping over or slipping.	Placez la fontaine d'intérieur sur une surface stable et plane pouvant supporter le poids de la fontaine pour l'empêcher de basculer ou de glisser.	Posizionare la fontana da interni su una superficie stabile e piana in grado di sostenerne il peso della fontana per evitare che si ribalti o scivoli.	Plaats de binnenfontein op een stabiel, vlak oppervlak dat het gewicht van de fontein kan dragen om te voorkomen dat deze omvalt of weglijdt.	Coloque la fuente interior sobre una superficie plana y estable que pueda soportar el peso de la fuente para evitar que se vuelque o resbale.	Umístěte interiérovou fontánu na stabilní, rovný povrch, který unese váhu fontány, aby se zabránilo jejímu převrácení nebo sklonutí.	Postavite unutarnju fontanu na stabilno, ravnu površino, ki lahko prenese težo fontane, da preprečite, da bi se prevrnila ali zdrsnila.	Notranjo fontano postavite na stabilno, ravno površino, ki lahko prenese težo fontane, da preprečite, da bi se prevrnila ali zdrsnila.	Helyezze a beltéri szökőkutat egy stabil, sík felületre, amely elbírja a szökőkút súlyát, nehogy felboruljon vagy elcsússzon.
Achten Sie darauf, dass der Zimmerbrunnen nicht in der Nähe von elektrischen Geräten oder Steckdosen steht, um das Risiko von Kurzschläussen oder anderen elektrischen Problemen zu minimieren.	Make sure the indoor fountain is not placed near electrical appliances or sockets to minimize the risk of short circuits or other electrical problems.	Assurez-vous que la fontaine intérieure n'est pas à proximité d'appareils électriques ou de prises électriques pour minimiser les risques de courts-circuits ou autres problèmes électriques.	Assicurati che la fontana interna non sia vicina a dispositivi o prese elettriche per ridurre al minimo il rischio di cortocircuiti o altri problemi elettrici.	Zorg ervoor dat de binnenfontein niet in de buurt van elektrische apparaten of stopcontacten staat om het risico op kortsluiting of andere elektrische problemen te minimaliseren.	Asegúrese de que la fuente interior no esté cerca de dispositivos o enchufes eléctricos para minimizar el riesgo de cortocircuitos u otros problemas eléctricos.	Ujistěte se, že vnitřní fontána není v blízkosti elektrických zařízení nebo zásuvek, abyste minimalizovali riziko zkratu nebo jiných elektrických problémů.	Uvjrite se da unutarnja fontana nije blizu električnih uređaja ili utičnica kako biste smanjili rizik od kratkog spoja ili drugih električnih problema.	Prepričajte se, da notranja fontana ni blizu elektromos készülékek vagy aljzatok közelében, hogy minimalizálja a rövidzárlat vagy más elektromos problémák kockázatát.	Ügyeljen arra, hogy a beltéri szökőkút ne legyen elektromos készülékek vagy aljzatok közelében, hogy minimalizálja a rövidzárlat vagy más elektromos problémák kockázatát.
Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Zimmerbrunnen und füllen Sie bei Bedarf frisches Wasser nach, um eine optimale Funktion und Hygiene zu gewährleisten.	Check the water level in the indoor fountain regularly and refill with fresh water if necessary to ensure optimal function and hygiene.	Vérifiez régulièrement le niveau d'eau dans la fontaine intérieure et complétez avec de l'eau fraîche si nécessaire pour garantir un fonctionnement et une hygiène optimaux.	Controllare regolarmente il livello dell'acqua nella fontana interna e rabboccare con acqua fresca se necessario per garantire un funzionamento e un'igiene ottimali.	Controleer regelmatig het water niveau in de binnenfontein en vul indien nodig vers water bij om een optimale werking en hygiëne te garanderen.	Compruebe periódicamente el nivel de agua de la fuente interior y rellénelo con agua dulce si es necesario para garantizar un funcionamiento e higiene óptimos.	Pravidelně kontrolujte hladinu vody ve vnitřní fontáně a v případě potřeby doplněte čerstvou vodu pro zajištění optimální funkce a hygieny.	Redovito provjeravajte razinu vode u unutarnjoj fontani i po potrebi dopunite svježom vodom kako biste osigurali optimalno funkcioniranje i higijenu.	Redno preverjajte nivo vode v notranji fontani in po potrebi dolicite svežo vodo, da zagotovite optimalno delovanje in higijeno.	Rendszeresen ellenőrizze a beltéri szökőkút vízszintjét, és szükség esetén töltson fel friss vizet az optimális működés és higiénia biztosítása érdekében.
Verwenden Sie nur zugelassene elektrische Pumpen oder Geräte für Zimmerbrunnen und achten Sie darauf, dass die Kabel und Stecker in gutem Zustand sind.	Only use approved electric pumps or devices for indoor fountains and make sure that the cables and plugs are in good condition.	Utilisez uniquement des pompes électriques ou des appareils agréés pour les fontaines intérieures et assurez-vous que les câbles et les fiches sont en bon état.	Utilizzare solo pompe elettriche o dispositivi per fontane da interno approvati e assicurarsi che i cavi e le spine siano in buone condizioni.	Gebruik alleen goedgekeurde elektrische pompen of apparaten voor binnenfonteinen en zorg ervoor dat de kabels en stekkers in goede staat zijn.	Utilice únicamente bombas o dispositivos eléctricos homologados para fuentes de interior y asegúrese de que los cables y enchufes estén en buen estado.	Používejte pouze schválená elektrická čerpadla nebo zařízení pro vnitřní fontány a ujistěte se, že kably a zástrčky jsou v dobrém stavu.	Koristite samo odobrené električne pumpe ili uređaje za unutarnje fontane i provjerite jesu li kabeli i utikači u dobrom stanju.	Uporabljajte samo odobrené električne črpalki ali naprave za notranje fontane in zagotovite, da so kabli in utikači v dobrem stanju.	Csak jóváhagyott elektromos szivattyúkat vagy eszközöket használjon beltéri szökőkúthoz, és ellenőrizze, hogy a kábelek és csatlakozók jó állapotban vannak.
Halten Sie das Kabel des Zimmerbrunnens außerhalb des Wassers und achten Sie darauf, dass es nicht beschädigt ist, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, keep the indoor fountain cord out of the water and make sure it is not damaged.	Pour éviter les chocs électriques, gardez le cordon de la fontaine intérieure hors de l'eau et assurez-vous qu'il n'est pas endommagé.	Per evitare scosse elettriche, tenere il cavo della fontana interna fuori dall'acqua e assicurarsi che non sia danneggiato.	Om elektrische schokken te voorkomen, dient u het snoer van de binnenfontein uit het water te houden en ervoor te zorgen dat het niet beschadigd raakt.	Para evitar descargas eléctricas, mantenga el cable de la fuente interior fuera del agua y asegúrese de que no esté dañado.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, udržujte kabel vnitřní fontány mimo vodu a ujistěte se, že není poškozen.	Kako biste izbjegli strujni udar, držite kabel notranje fontane dalje od vode i provjerite da nije oštećen.	Da se izognete električnemu udaru, držite kabel notranje fontane zunaj vode in se prepričajte, da ni poškodovan.	Az áramütés elkerülése érdekében tartsa távol a beltéri szökőkút vezetékét a víztől, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie sauberes und frisches Wasser im Zimmerbrunnen, um das Wachstum von Bakterien oder Algen zu verhindern, die gesundheitliche Probleme verursachen könnten.	Use clean and fresh water in the indoor fountain to prevent the growth of bacteria or algae that could cause health problems.	Utilisez de l'eau propre et fraîche dans la fontaine intérieure pour éviter la croissance de bactéries ou d'algues qui pourraient causer des problèmes de santé.	Utilizzare acqua pulita e fresca nella fontana interna per prevenire la crescita di batteri o alghe che potrebbero causare problemi di salute.	Gebruik schoon en zoet water in de binnenfontein om de groei van bacteriën of algen te voorkomen die gezondheidsproblemen kunnen veroorzaken.	Utilice agua limpia y fresca en la fuente interior para evitar el crecimiento de bacterias o algas que podrían causar problemas de salud.	Používejte čistou a čerstvou vodu do vnitřní fontány, abyste zabránili růstu bakterií nebo řas, které by mohly způsobit zdravotní problémy.	Koristite čistu i svežu vodu u unutarnjoj fontani kako biste sprječili rast bakterija ili algi koje mogu uzrokovati zdravstvene probleme.	Uporabite čisto in svežo vodo v notranji fontani, da preprečite rast bakterij ali alg, ki bi lahko povzročile zdravstvene težave.	Használjon tiszta és friss vizet a beltéri szökőkútban, hogy megakadályozza a baktériumok vagy algák növekedését, amelyek egészségügyi problémákat okozhatnak.
Achten Sie darauf, dass das Wasser im Zimmerbrunnen nicht stagniert und regelmäßig ausgetauscht wird, um eine gute Luftqualität im Raum zu gewährleisten.	Make sure that the water in the indoor fountain does not stagnate and is replaced regularly to ensure good air quality in the room.	Assurez-vous que l'eau de la fontaine intérieure ne stagne pas et qu'elle soit remplacée régulièrement pour garantir une bonne qualité de l'air dans la pièce.	Assicurarsi che l'acqua nella fontana interna non ristagni e venga sostituita regolarmente per garantire una buona qualità dell'aria nella stanza.	Zorg ervoor dat het water in de binnenfontein niet stagneert en regelmatig wordt vervangen om een goede luchtkwaliteit in de kamer te garanderen.	Asegúrese de que el agua de la fuente interior no se estanque y se reemplace periódicamente para garantizar una buena calidad del aire en la habitación.	Ujistěte se, že voda ve vnitřní fontáně nestagnuje a je pravidelně vyměnována, aby byla zajištěna dobrá kvalita vzduchu v místnosti.	Pazite da voda u sobnoj fontani ne stagnira i da se redovito mijenja kako bi se osigurala dobra kvaliteta zraka u prostoriji.	Poskrbite, da voda v notranji fontani ne zastaja in jo redno menjajte, da zagotovite dobro kakovost zraka v prostoru.	Ügyeljen arra, hogy a beltéri szökőkútban lévő víz ne stagnáljon, és rendszeresen cserélje ki, hogy biztosítsa a helyiség jó levegőminőségét.
Halten Sie kleine Kinder fern vom Zimmerbrunnen und achten Sie darauf, dass sie nicht in das Wasser greifen oder versuchen, in den Brunnen zu klettern.	Keep small children away from the indoor fountain and make sure they do not reach into the water or try to climb into the fountain.	Éloignez les jeunes enfants de la fontaine intérieure et assurez-vous qu'ils ne mettent pas la main dans l'eau ou n'essaient pas de grimper dans la fontaine.	Tenere i bambini piccoli lontani dalla fontana interna e assicurarsi che non entrino nell'acqua o cerchino di arrampicarsi nella fontana.	Houd kleine kinderen uit de buurt van de binnenfontein en zorg ervoor dat ze niet in het water grijpen of in de fontein proberen te klimmen.	Mantenga a los niños pequeños alejados de la fuente interior y asegúrese de que no metan la mano en el agua ni intenten trepar a la fuente.	Udržujte malé děti v dostatečné vzdálenosti od vnitřní fontány a ujistěte se, že nesahají do vody nebo se nepokoušíjí vylézt do fontány.	Držite malu djecu podalje od unutarnje fontane i pazite da ne posežu u vodu ili se pokušavaju popeti u fontanu.	Majhne otroke ne približujte notranji fontani in pazite, da ne sežejo v vodo ali poskušajo splezati vanjo.	Tartsa távol a kisgyermekeket a beltéri szökőkúttól, és ügyeljen arra, hogy ne nyúljanak bele a vízbe, és ne próbáljanak belemászni a szökőkútba.
Installieren Sie bei Bedarf eine Abdeckung oder Sicherheitsvorrichtungen, um den Zugang zum Zimmerbrunnen zu beschränken und Unfälle zu verhindern.	If necessary, install a cover or safety devices to restrict access to the indoor fountain and prevent accidents.	Si nécessaire, installez un couvercle ou des dispositifs de sécurité pour restreindre l'accès à la fontaine intérieure et prévenir les accidents.	Se necessario, installare una copertura o dispositivi di sicurezza per limitare l'accesso alla fontana interna ed evitare incidenti.	Installeer indien nodig een afdekking of veiligheidsvoorziening en om de toegang tot de binnenfontein te beperken en ongelukken te voorkomen.	Si es necesario, instale una cubierta o dispositivos de seguridad para restringir el acceso a la fuente interior y evitar accidentes.	V případě potřeby nainstalujte kryt nebo bezpečnostní zařízení, abyste omezili přístup k vnitřní fontáně a zabránili nehodám.	Ako je potrebné, postavte poklopac ili sigurnosne uređaje kako biste ograničili pristup unutarnjoj fontani i sprječili nesreće.	Po potrebi namestite pokrov ali varnostne naprave, da omejite dostop do notranje fontane in preprečite nesreče.	Ha szükséges, szerezzen fel fedeleket vagy biztonsági berendezéseket, hogy korlátozza a hozzájárést a beltéri szökőkúthoz és megelőzze a baleseteket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte celokupné upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije. Olvassa el figyelmesen a varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušenosťí a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslově nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékekkel soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.